



SCHULREGELN / SCHOOL RULES

Unsere Schule soll ein Ort sein, an dem sich jeder wohlfühlen kann, weil er geachtet wird. Dies ist eine unerlässliche Voraussetzung für ein angstfreies und erfolgreiches Lernen.

Die Hausordnung soll als eine Art Spielregelkatalog helfen, Schwierigkeiten zu vermeiden und eventuell auftretende Konflikte zu lösen.

Im Schulhaus

- Wir wollen uns im Schulhaus wohl fühlen und uns daher gegenseitig grüßen. Gegenüber Kindern und Erwachsenen verhalten wir uns höflich und rücksichtsvoll.
- In einem Streitfall bemühen sich die Schüler zunächst selber um eine friedliche Lösung. Gelingt dies nicht, könnt ihr euch an jeden Lehrer oder Erzieher wenden.
- Beschädigungen oder Zerstörungen jeder Art, insbesondere an den Sicherheitsanlagen (Feuermelder, Feuerlöscher, Lautsprecher, Rufanlagen), musst du sofort dem Hausmeister oder der Schulleitung mitteilen.
- Um Unfälle zu vermeiden, darfst du im Schulhaus weder rennen noch herumtoben.
- Während der Unterrichts- und Betreuungszeit darfst du das Schulgelände nur in Begleitung von Lehrern, Erziehern oder Eltern verlassen.
- Wertgegenstände sollst du nicht in die Schule mitbringen. Bringe nur die notwendigste Geldsumme mit; lasse Geld nicht unbeaufsichtigt liegen.
- Das Handy bleibt auf dem gesamten Schulgelände von 8.00 – 16.00 Uhr ausgeschaltet. Bei Zuwiderhandlung wird das Handy im Safe aufbewahrt und kann von den Erziehungsberechtigten am nächsten Schultag bei der Schulleitung wieder abgeholt werden. Ausnahme: Pädagogische Mitarbeiter/innen unserer Schule erlauben die Benutzung des Handys aus besonderen Gründen. Alle elektronischen Geräte sind **NICHT** in der Schule erlaubt.
- Du darfst **KEINE** gefährlichen Gegenstände mitbringen. Auch das Werfen mit harten Gegenständen (z.B. Schneebälle, Eichel, Kastanien usw.) ist nicht erlaubt.
- Der Abfall gehört in die dafür vorgesehenen Behälter.
- Halte die Toiletten sauber, indem du sie nur zu dem Zweck benutzt, zu dem sie gedacht sind.
- Tiere darfst du nur nach Absprache mit den Lehrern/-innen mitbringen.

Our school is a place where we all respect each other. This is an essential requirement for worryfree successful learning.

These school rules are a guide to help avoid difficulties and to solve conflicts that may arise.

In School

- *We want to be happy in school and so we greet each other nicely. Both grown-ups and children behave politely and considerately.*
- *In a dispute, the children should be the first to make an effort in finding a peaceful solution. If this does not succeed, they can approach a teacher or educator for help.*
- *The caretaker or school head must be informed immediately if anything is broken or damaged, especially the safety equipment (fire alarms, fire extinguishers, loudspeakers, intercoms).*
- *Running and/ or rough-housing is not allowed in the school building in order to prevent accidents.*
- *Children may not leave the school grounds during lessons and UEA, the children may only leave the school grounds unless accompanied by a teacher, educator or parent.*
- *Valuables should not be brought in the school; only bring the necessary amount of money into school; do not leave money lying around.*
- *The following applies to all pupils: Between 8.00 a.m. and 4.00 p.m. all mobile phones must be turned off. If this rule is disregarded, the mobile phone will be confiscated and must be collected by the parents from the office the following day. In exceptional circumstances teachers and educators may allow pupils to use their phones. All other electronical devices are **NOT** allowed in school.*
- *Dangerous objects are **NOT** allowed in school. Throwing hard objects is also not allowed (e.g. snowballs, acorns, conkers, etc.)*
- *Rubbish belongs in the bins provided.*
- *Keep bathrooms tidy and use appropriately.*
- *Animals and pets are not allowed in school unless pre-arranges with teacher permission.*

Im Unterricht

- Im Unterricht sollst du in Ruhe lernen können, ohne von Mitschülern durch Zwischenrufe, Auslachen, Streiten, Kippeln o. ä. gestört zu werden.
- Du bist selber dafür verantwortlich, bei Unterrichtsbeginn pünktlich und unterrichtsbereit zu sein.
- Falls eine Klasse 5 Minuten nach dem Läuten noch ohne Lehrer ist, hat ein Schüler im Sekretariat Bescheid zu sagen.
- Mit dem Arbeitsmaterial, das dir zur Verfügung gestellt wird, gehe sorgfältig um. Lehrer und Schüler sind gemeinsam verpflichtet, Lern- und Lehrmaterial so zurückzugeben, dass auch der Nachfolger einwandfrei damit arbeiten kann.

In den Pausen

- In den großen Pausen gehen alle Schüler auf den Hof. Du solltest zu Beginn der Pause an alles denken: Frühstück, richtige Kleidung, Toilettenbesuch.
- Während der Hofpause kannst du dich an alle aufsichtführenden Lehrer/-innen der Biesalski-Schule und der Europa-Schule wenden.
- Bei Regenwetter musst du im Klassenraum bleiben.
- Auf dem Hof gibt es verschiedenste Spielmöglichkeiten. Du darfst nicht auf den Beeten und zwischen den Sträuchern herumlaufen.
- In den Hofpausen darfst du mit Softbällen spielen (KEINE harten Bälle).
- Es gelten die Hof- und Bauwagenregeln.

Zum Schluss

Bei Verstoß gegen unsere Regeln musst du mit Konsequenzen rechnen.

During Lessons

- *Every child has the right to learn in peace and undisturbed by others (no shouting, laughing out loud, fighting or leaning back on their chairs).*
- *Children should be punctual and it's their own responsibility to be prepared for lessons.*
- *Children must inform the secretary if the teacher does not turn up 5 minutes after the start of the lesson.*
- *Work books and material that have been provided for children must be treated with care and returned undamaged. Teacher and children are obliged to return books and materials in such a state that the next child can use them.*

In the Break

- *All children are required to go outside for recess. From the start children should remember to wear appropriate clothing, take the snackbox and stop at the bathroom.*
- *You can speak to any schoolyard supervisors, Biesalski School and Quentin Blake school, if you need anything.*
- *Playtime is indoors if it is raining.*
- *Walking through the flowerbeds and playing in the bushes is not allowed. There are many other things to do on the schoolyard.*
- *You are allowed play with foam balls during recess (NO hard balls).*
- *You must follow the schoolyard and trailer rules.*

Finally

You can expect consequences if you violate the rules.